

## Anmeldung Fachtagung Kleinwasserkraft Inscription à la Journée technique

Name / Nom: \_\_\_\_\_

Firma / Société: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue: \_\_\_\_\_

PLZ / CP: \_\_\_\_\_ Ort / Lieu: \_\_\_\_\_

Weitere Personen /  
Autres personnes: \_\_\_\_\_

Swiss Small Hydro Mitglied Nr /  
Membre de Swiss Small Hydro N°: \_\_\_\_\_

Bemerkungen /  
Remarques: \_\_\_\_\_

Anmeldung GV / Inscription à l'AG

Anmeldung Fachtagung (Mitglieder: gratis, Nicht-Mitglieder: CHF 250) /  
Inscription à la journée technique (Membres: gratuit, non-membres: CHF 250)

Anmeldung Besichtigungen am Nachmittag (1 wählen) / Inscription aux visites de l'après-midi (1 choix)

Berschis : KW Berschnerbach (3.5 MW) / KW Mühle Berschis (200 kW); oder / ou

Mels : KW Weissenstein (646 kW) / KW Chapfensee (400kW)

vegetarisches Essen / Repas végétarien

Ich benötige eine Simultanübersetzung / je désire une traduction simultanée

Wir benötigen Ihre Anmeldung bis spätestens 26. April 2023 / Date limite d'inscription: 26 avril 2023

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an / Merci d'envoyer ce formulaire complété à:

Swiss Small Hydro, 9000 St. Gallen  
Tel: 079 373 70 47, Fax: 071 228 54 55

oder per E-Mail / ou par e-mail à: [samuel.voegtli@swissmallhydro.ch](mailto:samuel.voegtli@swissmallhydro.ch)

Bitte beachten Sie, dass an der Veranstaltung Fotos gemacht werden. Diese werden ohne personenbezogene Daten auf der Swiss Small Hydro Homepage und Bilddatenbank veröffentlicht und können durch Dritte frei verwendet werden. Ohne anderslautende Rückmeldung gehen wir davon aus, dass Sie mit der Veröffentlichung einverstanden sind.

Merci de noter que des photos seront prises pendant la journée. Celles-ci seront publiées sans données personnelles sur le site Internet de Swiss Small Hydro et pourront être utilisées librement par des tiers. Sauf instruction spécifique de votre part, nous supposons avoir votre accord pour cette publication.